

— a Bizottságnak nem volt hatásköre arra, hogy az ESZAK-Szerződés megsértését szankcionálja a hivatkozott szerződés elévülését követően;

— a Bizottság nem értesítette a felperest előzetesen az új kifogásközlésről;

— a meghallgatási tisztviselő nem tartott újabb meghallgatást;

— a meghallgató tisztviselő a 2009. szeptember 30-i határozat meghozatalát követően készítette el végleges jelentését;

— a 2009. szeptember 30-i határozat nem tartalmazta az abban megjelölt mellékleteket.

Másodlagosan a felperes a fent hivatkozott határozatok részleges megsemmisítését kéri többek között az alábbi indokok alapján:

— a felperes jogsértésben való részvételének időtartamára, a vele szemben felhozott kifogásokra, az alapárra, a „mérési extrák” árára, valamint a termelés és/vagy eladások korlátozására vonatkozó tények hibás jogi értékelése;

— a bírságnak a jogsértés súlyához és időtartamához képest aránytalan összege;

— az enyhítő körülmények figyelembevételének hiánya;

— az 1996. július 18-i, a kartellügyek esetében a pénzbírságok alóli mentességről és a pénzbírságok csökkentéséről szóló bizottsági közleményben meghatározott szempontok téves alkalmazása.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.)

2010. február 19-én benyújtott kereset — Lucchini kontra Bizottság

(T-91/10. sz. ügy)

(2010/C 113/93)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Lucchini SpA (Milánó, Olaszország) (képviselők: M. Delfino ügyvéd, J.-P. Gunther ügyvéd, E. Bigi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék elsődlegesen semmisítse meg a C(2009) 9912 végleges bizottsági határozattal módosított, a COMP/37.956 ügyben — Betonvas rúd, újbóli elfogadás — hozott C(2009) 7492 bizottsági határozatot;

— másodlagosan semmisítse meg a 2009. szeptember 30-i 2. cikkét abban a részében, amelyben a felperest 14,35 millió euró megfizetésére kötelezi az S.P. S.p.A. társasággal egyetemlegesen;

— harmadlagosan csökkentse a kiszabott bírság összegét;

— minden esetben kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a 2009. december 8-i határozattal módosított, 2009. szeptember 30-i határozat ellen irányul, amellyel a Bizottság az 162003/EK rendelet (¹) alapján szankcionálta az ESZAK-Szerződés 65. cikkének megsértését.

A jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak az ugyanezen határozattal szemben benyújtott keresetekben hivatkozottakhoz.

A felperes különösen a következő jogalapokra hivatkozik:

— A határozat hiányossága, lényeges eljárási szabályok megsértése és nemlétezés, amennyiben a határozatot mellékletei nélkül közölték, és a Bizottság azt nem teljes formájában fogadta el, és azt megint nem teljes formájában, a fő szöveg nélkül közölték újra.

— A Bizottság hatáskörének hiánya a hatályon kívül helyezett ESZAK-Szerződés 65. cikke megsértésének kifogásolása tekintetében, tehát a lényeges jogi alap téves megválasztása.

— A védelemhez való jog megsértése és téves jogalkalmazás, mivel a Bizottság nem indította meg újra a közigazgatási eljárást, és magának tartotta fenn azt a jogot, hogy az ügyben alkalmazandó legkedvezőbb jogszabályt megvizsgálja, anélkül, hogy lehetőséget biztosított volna a felperesnek, hogy hatékony módon ismertethesse saját álláspontját a valóságról, a tények relevanciájáról és a mellékelt körülményekről.

Másodlagosan a felperes a határozat megsemmisítését kéri bizonyítékok hiánya és az alapvető jog téves alkalmazása okán, mivel a Bizottság a jogsértést az 1989. december 6-a és 2000. június 27-e közötti teljes időszak vonatkozásában a Lucchininek rója fel, a Lucchini/Siderpotenza egységes vállalkozás útján. A felperes hangsúlyozza a Siderpotenza döntéshozatali és irányítási önállóságát, valamint azt a tényt, hogy a Bizottság nem szolgáltatott meggyőző bizonyítékokat annak bizonyítására, hogy emberi és anyagi tényezők vonatkozásában a Lucchini volt felelős a Siderpotenza irányításáért.

Harmadlagosan a felperes azt állítja, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a bírságok számítására vonatkozó rendelkezéseket, különösen az 1998. évi iránymutatást.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet 2. kötet 205. o.)

2010. február 17-én benyújtott kereset — Ferriera Valsabbia és Valsabbia Investimenti kontra Bizottság

(T-92/10. sz. ügy)

(2010/C 113/94)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Ferriera Valsabbia (Odolo, Olaszország), Valsabbia Investimenti (Odolo, Olaszország) (képviselők: D. Fosselard ügyvéd, S. Amuroso ügyvéd, L. Vitolo ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 2009. december 9-i C(2009) 9912 végleges bizottsági határozattal kiegészített („Kiegészítés”), 2009. szeptember 30-i C(2009) 7492 végleges határozatát („Határozat”) — COMP/37.956 ügy, *Betonvas rúd, újbóli elfogadás* — abban a részében, amelyben megállapítja, hogy a Ferriera Valsabbia S.p.A. és a Valsabbia Investimenti s.p.A. megsértette az ESZAK-Szerződés 65. cikkét, és e vállalkozásokra 10,25 millió euró bírságot szab ki;

vagy:

semmisítse meg a felperesekre bírságot kiszabó Határozat 2. cikkét;

másodlagosan:

csökkentse a bírság összegét;

kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak az ugyanezen határozattal szemben benyújtott keresetekben hivatkozottakhoz. A felperes különösen a következőkre hivatkozik: